

Vereinsregelungen außerhalb der Satzung des Vereins Takaful e.V.

قواعد جمعية تكافل الخارجية عن النظام الداخلي للجمعية

Name des Antragstellers _____

Mitgliedsnummer

- إن جمعية تكافل ومن خلال عدة مؤسسات إسلامية التي تُعنى بتجهيز ونقل ودفن الموتى يلتزم بالخدمات التالية :
- Der Verein arbeitet mit mehreren Islamischen Bestattungsinstituten zusammen und bietet folgende Leistungen an:
- تُتابع الجمعية الحالة ابتداء من تبليغه إعلان حالة الوفاة من ترتيبات إدارية لازمة من أجل الدفن في ألمانيا أو نقله إلى مطار بلده الأم .
- Wird der Verein über den Todesfall einer seiner Mitglieder benachrichtigt, wird dieser Fall von der Vereinsverwaltung verfolgt, werden die Bürokratischen Angelegenheiten erledigt um der/die Verstorbene schnellst möglich die Bestattung in Deutschland oder die Überführung ins Heimatland erfolgen kann.
- تلتزم الجمعية في حال الدفن في ألمانيا بتجهيز ودفن المتوفي وفق الأحكام الشرعية الإسلامية .
- Der Verein verpflichtet sich bei einer Beisetzung in Deutschland, den Leichnam gemäß des Islamischen Rechts für die Beisetzung vorzubereiten.
- تُغطي الجمعية بالإضافة إلى صاحب الطلب جميع أفراد عائلته (أي الزوجة والأولاد)
- Der Verein deckt die Familie des Antragstellers (Ehefrau und Kinder die noch zuhause leben).
- تغطية الجمعية لصاحب الطلب مع عائلته بحيث تغطي التكاليف في حالة الوفاة فقط خلال مدة الإشتراك الذي يُدفع سنويا وتُغطي حالات الوفاة للأشخاص المدونة أسمائهم في الأستمارة فقط .
- Der Verein deckt die Kosten im Sterbefall des Mitglieds oder ein Familienmitglied dessen Name im Antrag erwähnt wurde, nur solange die Mitgliedschaft besteht und der Jährliche Mitgliedsbeitrag beglichen wurde.
- تغطي الجمعية حالات الوفاة في ألمانيا فقط .
- Der Vereinsfonds deckt nur Sterbefälle in Deutschland.
- مدة الإشتراك لسنة واحدة قابلة للتجديد على أن تبدأ التغطية بعد ثلاثة أشهر من تاريخ توقيع الطلب ولا يُعتبر العقد قائم إلا بعد تسليمه إلى إدارة الجمعية بشرط أن يكون قد سدد الإشتراك السنوي المستحق ، على أن تكون جميع البيانات الواردة في الطلب صحيحة
- Die Mitgliedschaft gilt ein Jahr, diese kann verlängert werden. Die Deckung des Vereins beginnt: (Drei Monate nach der Mitgliedschaftsbeantragung- Der Antrag der Vereinsverwaltung vorliegt- Der Jährlicher Mitgliedsbeitrag beglichen wurde - Alle Angaben der Wahrheit entsprechen)
- في حال تزوج أو انفصل أحد الأبناء أو غير عنوان السكن توجب عليه تعبئة طلب جديد خاص ب .
- Heiratet oder zieht ein im Antrag erwähntes Familienmitglied aus der genannten Wohnadresse aus, muss er/sie eine eignen Mitgliedsantrag stellen.

(تدفع الجمعية النفقات على الشكل التالي)

Der Verein Deckt folgende Leistungen

- رسوم المعاملات الإدارية .
- Die Verwaltungsgebühren
- جميع نفقات الدفن في ألمانيا ما عدا ثمن القبر.
- Alle Kosten der Bestattung in Deutschland, außer die Grab Kosten.
- نقل الجثمان من ألمانيا إلى مطار بلده الأم .
- Die Überführungskosten des Leichnams von Deutschland bis zum Heimatflughafen

(قيمة الإشتراك على الشكل التالي)

Der Jährliche Beitrag ist wie folgt

- العازب : قيمة الإشتراك لمدة سنة واحدة (70) € والذي لا يتعدى عمره 67 سنة .
- Für Ledige unter 67 Jahre: 70 Euro Jährlich
- الشخص الذي يتعدى عمره 67 سنة يضاف إلى قيمة إشتراكه السنوي مبلغ وقدره (90) € سواء كان ضمن العائلة أو منفردا .
- Für Personen ab 67 Jahre müssen zusätzlich zum Jährlichen Beitrag ein Betrag von 70 Euro leisten, ob mit Familie oder alleine.
- العائلة المكونة من 3 أشخاص قيمة الإشتراك لمدة سنة واحدة (130) € على أن يضاف لكل عائلة يتخطى عدد افرادها 3 أشخاص (15) € للفرد الواحد .
- Für eine Familie bis 3 Personen: 100 Euro im Jahr, jede Familie deren Mitglieder die 3 Personen übersteigen, erhöht sich der Beitrag um 10 Euro mehr pro Person.
- الشخص الذي يتعدى سنه السبعين 90 عاما يجب ارفاق شهادة صحية مع الطلب ويضاف مبلغ 180 يورو على مبلغ قيمة الإشتراك .
- Für eine Person ab 70 Jahre muss ein Ärztlichen Attest(der den Gesundheitszustand des Mitglieds ausführlich erklärt) dem Antrag beifügen, zusätzlich zum Jährlichen Beitrag muss die Person ein Betrag in Höhe von 140 Euro leisten.

• على المشترك تعبئة طلب الاشتراك باللغة الألمانية

- Der/Die Antragsteller/in muss den Antrag in deutscher Sprache ausfüllen.
- عند التحويل عبر الحساب المصرفي يجب ذكر الاسم و رقم العضوية و في حال تم التحويل و لم يذكر اسم مقدم الطلب و رقم العضوية يعتبر الاشتراك غير مدفوع لانه غير قابل للتحديد.
- Bei Zahlung per Banküberweisung, muss der Name des Antragstellers und Mitgliedsnummer im Verwendungszweck erwähnt werden, bei einer getätigten Überweisung ohne Name und Mitgliedsnummer, gilt der Beitrag als nicht gezahlt, da die Zahlung den Mitglied nicht zugewiesen werden kann.
- يجب ذكر الوضع الصحي لصاحب الطلب وعائلته المرفقين بالطلب (أمراض مزمنة , إعاقة , أمراض مستعصية الخ.
- Der Antragsteller ist verpflichtet bei Antragstellung den Gesundheitszustand seines und seiner Mitglieder zu erwähnen Bsp. (Chronische sowie Unheilbare Krankheiten und Behinderungen)
- على المشترك ارفاق تقرير طبي مع طلب الاشتراك في حال كان هناك حالة صحية مستعصية ل أحد الاشخاص المدونة اسمائهم في الطلب .
- Der Antragsteller ist verpflichtet, ein Ärztliches Attest dem Antrag beizufügen falls ein im Antrag erwähntes Familienmitglied eine Chronische sowie unheilbare Krankheit hat
- على المشترك تسديد قيمة الاشتراك خلال مدة أقصاها 4 أسابيع من تاريخ توقيع طلب الاشتراك .
- Der Mitgliedsbeitrag muss innerhalb von vier Wochen nach Antragstellung beglichen werden.
- يجب ذكر الجنسية الأصلية بالإضافة إلى الجنسية الأخرى أو الإقامة
- Der Antragsteller sowie im Antrag erwähnten Mitglieder müssen ihre ursprüngliche Nationalität muss zusätzlich zu der anderen Nationalität sowie Aufenthaltsstatus im Antrag angegeben werden.
- ان الجمعية غير معنية بدفع تكاليف دفن أو نقل الجثث سواء كان الدفن في ألمانيا أو النقل إلى الوطن الأم
- Der Verein deckt die Bestattungs-Überführungskosten sowie Formalitätskosten bei Todegeburten bzw. Embryos nicht
- الجمعية غير معنية عن تحصيل شهادة وفاة من السفارة , إنما تعتبر مسؤولية ذوي المتوفي ولا تلزم الجمعية بتكاليفها و كذلك تكاليف الدفن في الوطن الأم
- Der Vereinsfond ist nicht für die Beschaffung einer Sterbeurkunde von der Botschaft und deren Kosten verantwortlich, dies ist die Verantwortung der Hinterbliebenen ist, sowie die Kosten der Bestattung im Heimatland werden vom Verein nicht gedeckt.
- يحق للجمعية رفض طلب الاشتراك بدون ذكر الاسباب بعد دراسته حتى لو تم دفع الاشتراك مسبقاً.
- Der Verein kann Anträge nach Überprüfung ohne Grund Angaben ablehnen auch wenn der Beitrag bereits gezahlt wurde dieser wird bei Ablehnung zurück überwiesen.
- على المشترك التواصل مع الجمعية مباشرة في حال حصول حالة وفاة وفي حال تواصل المشترك مع أي مؤسسة تعنى بالنقل والدفن فإن الجمعية لا تتحمل أي مسؤولية بدفع الكاليف .
- Verstirbt ein Mitglied oder einer im Antrag erwähntes Familienmitglied, muss der Mitglied sich direkt mit dem Verein in Verbindung setzen, sollte der Mitglied oder die Hinterbliebenen selbst Kontakt mit ein Bestattungsunternehmen aufnehmen und diesen beauftragen, trägt der Verein die Bestattungs-Überführungskosten nicht.
- الطلب المقدم من قبل شخص , يجب عليه تعبئة استمارة يحدد افراد عائلته مرفقة مع طلب الاشتراك وتدوين اسم احد اقربائه او معارفه مع رقم التلفون والعنوان للتواصل معه في حال حصول حالة وفاة .
- Der Antrag der von einer Person eingereicht wird, muss ein zusätzliches Formular in der seine Familienmitglieder erwähnt werden, sowie muss ein Kontaktperson ob Verwandten oder Bekannten mit der Telefonnummern und Adresse erwähnt werden, um sich im Todesfall mit ihm in Verbindung zu setzen.
- لا يقبل طلب الاشتراك للذي يتعدى سنه الثمانين عاماً.
- Personen ab 80 Jahre könne kein Antrag auf Mitgliedschaft stellen.
- في حال الوفاة دون ذكر الحالة المرضية ان الجمعية لا تتحمل التكاليف المالية .
- Im Sterbefall eines Mitglieds der/die zuvor eine Krankheit hatte und dies nicht wahrheitsgemäß im Antrag angegeben wurde, trägt der Verein die Bestattungs-Überführungskosten nicht
- لا تُعطي الجمعية حالات الوفاة الناجمة عن الكوارث الطبيعية.
- Der Verein deckt keine Todesfälle ab, die durch Naturkatastrophen verursacht wurden.
- يجدد الاشتراك تلقائياً في حال لم يقدم طلب خطي بإنهاء الاشتراك قبل ثلاثة اشهر من تاريخ تجديد الاشتراك.
- Die Mitgliedschaft wird automatisch verlängert, wenn drei Monate vor dem Verlängerungsdatum keine schriftlicher Kündigung der Mitgliedschaft eingereicht wird
- في حال عدم دفع تجديد الاشتراك في الوقت المحدد, يتم الغاء الاشتراك تلقائياً من قبل الإدارة.
- Sollte der Beitrag für die Verlängerung der Mitgliedschaft nicht Pünktlich gezahlt, wird die Mitgliedschaft durch den Vereinsvorstand automatisch beendet.

Ort Und Datum _____

Unterschrift _____

Mit der Unterschrift erklärt sich der Antragsteller Regelungen außerhalb der Satzung einverstanden und verpflichtet diese einzuhalten.